

Finland-Tampere: Refuse and waste related services

OJ S 114/2021 15/06/2021

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Pirkanmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 297

Town: Tampere

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Postal code: FI-33101

Country: Finland

Contact person: Petri Heino

E-mail: petri.heino@ely-keskus.fi

Telephone: +358 401624576

Internet address(es):Main address: <http://www.ely-keskus.fi>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/hanki?id=352717&tpk=c76c9ef6-da1a-4731-9c7c-6c1c0f2b5cf1>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/hanki?id=352717&tpk=c76c9ef6-da1a-4731-9c7c-6c1c0f2b5cf1>

I.4. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Uusi-Yrjölän kiinteistön puhdistus, Mikkeli

Reference number: PIRELY/9674/2021

II.1.2. Main CPV code

90500000 Refuse and waste related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Hankinnan kohteena on Uusi-Yrjölän kiinteistön maaperän kunnostus massanvaihhdolla sekä massojen vastaanotto. Työ toteutetaan 30.8.2021—22.10.2021 välisenä aikana.

Tarjoukset voi tehdä hankinnan osista seuraavasti:

Osio A: Tarjous sisältäen massanvaihtotyöt sekä pilaantuneiden maiden ja jätteiden kuljetuksen (rakennusurakan päätoteuttaja).

Osio B: Tarjous sisältäen pilaantuneiden maiden ja jätteiden vastaanoton. Tarjoaja voi tarjota vain osaa jakeista tai vaihtoehtoisesti kaikkia jakeita.

Tarjoaja voi jättää tarjouksen vain osiosta A tai vain osiosta B tai erilliset tarjoukset osiosta A ja osiosta B. Vaihtoehtoisia tai ehdollisia tarjouksia ei hyväksytä.

Kummallakin osiolla on omat erilliset tarjouslomakkeensa. Tarjouksen tulee olla voimassa vähintään kolme (3) kuukautta viimeisestä jättöajasta lukien. Tarjous ja liitteet on toimitettava suomen kielellä.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 300 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Main site or place of performance: Rakennuskohteen osoite on Postintie 7, Mikkeli. Kiinteistö (Uusi-Yrjölä): 491-457-4-220.

II.2.4. Description of the procurement

Kohteen maaperä kunnostetaan massanvaihhdolla. Poistettavan pilaantuneen maan ja jätteiden sekä muiden kaivettavien maamassojen määrä on yhteensä noin 3 000 t.

Massanvaihdon (osio A) hankinnan urakkamuotona on kokonaisurakka. Maksuperuste on kokonaishinta, johon sisältyy sekä yksikköhintaperusteinen määräsidonnainen osuus että kiinteähintainen osuus. Massojen vastaanotto (osio B) perustuu toimitettavista massoista annettuihin yksikköhintoihin.

Tarjousten tulee perustua tarjouspyynnön ja sen liitteenä olevien asiakirjojen vaatimuksiin, eivätkä ne saa sisältää tarjouspyynnöstä poikkeavia teknisiä- tai kaupallisia ehtoja. Kaikki tarjousasiakirjat liitteenä on toimitettava sähköisesti. Sähköistä tarjousasiakirjaa ei tarvitse täydentää allekirjoituksella. Tarjouksista tulee käydä ilmi tarjoajan yhteyshenkilön yhteystiedot (nimi, osoite, puhelinnumero, sähköpostiosoite) mahdollisia yhteydenottoja sekä hankintapäätöksen toimittamista varten.

Tarjouksen antaminen

Tarjoajan tulee liittää tarjoukseensa täytetty tarjouslomake. Molemmille tarjousvaihtoehtoilta on omat tarjouslomakkeensa. Tarjoajan on täytettävä tarjouslomakkeelle kaikki pyydetyt yksikköhinta- ym. tiedot. Tarjoukset voi tehdä hankinnan osista seuraavasti:

Osio A: Tarjous sisältäen massanvaihtotyöt sekä pilaantuneiden maiden ja jätteiden kuljetuksen sekä maisemointityöt päätoteuttajan ominaisuudessa

Osio B: Tarjous sisältäen pilaantuneiden maiden ja jätteiden vastaanoton. Tarjoaja voi tarjota vain osaa jakeista tai vaihtoehtoisesti kaikkia jakeita.

TARJOUSTEN VERTAILU

Tilaaja valitsee voittaneet tarjoukset hankinnan vertailuhinnan ja minimivaatimusten täyttymisen perusteella.

Osio A: Massanvaihtotyön osalta massojen kuljetuksille on arvioitu määrät ja etäisyydet, joiden perusteella tarjouksen vertailuhinta muodostuu. Työstä korvataan todellisten tonnimäärien ja kuljetuskilometrien mukaan. Urakkasopimus tehdään vertailuhinnaltaan halvimman minimivaatimukset täyttäneen tarjoajan kanssa.

Osio B: Massojen ja jätteiden vastaanoton tarjouksista voittaneiksi valitaan vertailuhinnaltaan halvin tarjous jätejaekohtaisesti. Vertailuhinta lasketaan huomioiden tarjouksessa annetut yksikköhinnat ja arvioidut kuljetuskustannukset. Vertailuhintaan lasketaan mahdollinen kuormakohtainen maksu, vastaanottomaksu ja kuljetushinta. Kuljetushinta lasketaan kertomalla yhdensuuntaisen matkan km-määrä kohteesta vastaanottolaitokseen kuljetushinnalla sekä yhteen kuormaan mahtuvalla tonnimäärällä (38 t.).

Vertailuhintaan vaikuttavana kuljetushintana käytetään seuraavan luettelon mukaisia hintoja koko matkalle (ei nousuhintana):

Yhdensuuntainen matka kohteesta vastaanottolaitokseen (km)

0—20 km => Kuljetushinta 0,19 EUR / t / km

> 20—80 km => Kuljetushinta 0,18 EUR / t / km

> 80 km => Kuljetushinta 0,17 EUR / t / km.

Kuljetusmatka mitataan lyhintä mahdollista reittiä kohteesta vastaanottopaikkaan. Reitin mittaamisessa huomioidaan, että reitti voidaan ajaa täysperävaunullisella rekka-autolla.

Valittavien tarjousten tekijöiden tulee täyttää tarjouspyynnössä esitetyt vähimmäisvaatimukset ja muut esitetyt ehdot. Valitun urakkatarjouksen (osio A) tehneen tarjoajan kanssa tehdään urakkasopimus. Massojen vastaanotoista (osio B) tehdään tilaussopimukset.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 300 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 16/08/2021 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Tarjouksen antaminen edellyttää, että tarjoaja ja esitetyt aliurakoitsijat täyttävät alla esitetyt julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016), tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä annetun lain (1233/2006), tapaturma- ja ammattitautilain (459/2015) ja työterveyshuoltolain (1838/2001) mukaisten velvoitteiden vaatimukset. Tarjoajan on pyydettäessä toimitettava todistukset vaatimusten täyttymisestä. Tarjoaja vakuuttaa referenssilomakkeella annettavalla "kyllä"-vastauksella, että vaatimus täyttyy ja sitoutuu toimittamaan selvityksen vaatimuksen täyttymisestä ennen sopimuksen allekirjoittamista.

1) Todistus siitä, että tarjoaja on sijoittumismaassaan merkitty ammatti- tai elinkeinorekisteriin ja on oikeutettu palvelun tarjoamiseen sijoittumismaassaan.

2) Todistus siitä, että yritys on merkitty ennakkoperintälain (1118/1996) mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonnäköverolain (1501/1993) mukaiseen arvonnäköverovelvollisten rekisteriin.

3) Todistus siitä, että tarjoaja on täyttänyt velvollisuutensa maksaa sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisia veroja ja ettei tarjoajalla ole verovelkoja. Todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus taikka selvitys siitä, että verovelkaa koskeva maksusuunnitelma on tehty.

4) Todistus lakisääteisten eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksusopimus on tehty.

5) Selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista. Tarjoajan on selvitettävä, mitä työehtosopimusta hänen omiin tähän hankkeeseen osallistuviin työntekijöihinsä sovelletaan ja millä perusteella.

6) Todistus siitä, että tarjoajalla on tapaturma- ja ammattitautilaissa tarkoitettu lakisääteinen tapaturmavakuutus työsuhteessa oleville työntekijöilleen.

7) Todistus siitä, että tarjoaja on järjestänyt työterveyshuoltolain (1838/2001) mukaisen työterveyshuollon työntekijöilleen.

Lisäksi ennen sopimuksen allekirjoitusta tarjoajan tulee toimittaa:

8) Osiossa A selvitys vakuuden järjestämisestä

Tarjoajan on esitettävä, miten se tulee järjestämään urakassa edellytetyn vakuuden.

Tarjouslomakkeessa on ilmoitettava vakuuden muoto ja vakuuden antaja. Tilaaja ei hyväksy vakuudeksi konsernitakauksia. Hyväksyttävän vakuuden edellytyksistä on urakkasopimuksen kohdassa 10 ja urakkaohjelman kohdassa 8.2.

Jos tarjouksen tekee työyhteisöliittymä, tulee tarjoukseen lisäksi liittää

9) Kopio työyhteisöliittymän aiesopimuksesta tai suunnitelmasta, joista tulee ilmetä mm. kuvaus työyhteisöliittymän organisoitumisesta ja vastuun jakautuminen työyhteisöliittymän perustajien kesken. Yhteistoimintasopimus voi olla ehdollinen tarjouksen hyväksynnälle, mutta työyhteisöliittymän tulee olla perustettu ja rekisteröity ennen urakkasopimuksen allekirjoittamista. Tarjoajalta edellytetyt todistukset ja selvitykset on tarjouksen yhteydessä toimitettava kaikista työyhteisöliittymän osakasyrityksistä.

10) Todistus siitä, ettei tarjoajaa koske jokin hankintalain 80 §:n pakollinen poissulkemisperuste. Voittaneen tarjoajan on esitettävä hankintamenettelyä koskeva rikosrekisteriote.

11) Todistus siitä, ettei tarjoajaa koske jokin hankintalain 81 §:n harkinnanvarainen poissulkemisperuste.

12) Todistus kuulumisesta jätehuoltorekisteriin (pilaantuneiden maiden ja jätteiden kuljetus). Mainitut selvitykset eivät saa olla kahta (2) kuukautta vanhempia. Selvitykset voidaan antaa Tilaajavastuu.fi-yritysräpörtillä tai Rakentamisen Laatu Ry RALA -pätevyysrapörtillä, jos niistä ilmenee edellä mainitut asiat. Vieraskieliset todistukset voidaan toimittaa alkuperäiskielisinä.

Ulkomaisten viranomaisten antamien todistusten tulee olla asianmukaisesti legalisoituja ja käännettyjä. Teknisten, taloudellisten tai muiden edellytysten puuttuminen tai laiminlyönnit verojen tai lakisääteisten sosiaalimaksujen suorittamisessa, voivat johtaa sulkemiseen tarjouskilpailusta.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tarjoajalla on oltava hankinnan kokoon ja laatuun nähden riittävät taloudelliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Jos tarjoajana on työyhteisöliittymä, on osakasyritysten yhdessä täytettävä liikevaihtoa ja taloudellista tilaa koskeva vaatimus.

Luottokelpoisuuden tulee olla Suomen Asiakastieto Oy:n ratingluokituksessa vähintään A+ (tydyttävä+) tai tilinpäätöstietojen tai muun vastaavan selvityksen perusteella vastaavaa tasoa. Tarjoajat, joiden luokitus ratingluokituksessa on A tai B taikka joiden taloudellisen tilanteen arvioidaan vastaavan em. tasoa, voidaan sulkea tarjouskilpailusta, jos ehdokas ei kykene esittämään luotettavaa selvitystä toimenpiteistä, joihin se ryhtyy tai on ryhtynyt taloudellisen tilanteensa parantamiseksi.

Tarjoajalla tulee olla voimassa oleva toiminnan vastuuvakuutus, joka kattaa hankinnan kohteena olevien töiden toimialaan liittyvät työt vähintään 300 000 EUR:n arvosta.

Seuraavat taloudellisia ja rahoituksellisia toimintaedellytyksiä koskevat asiakirjat tarkistetaan tarjouskilpailun voittaneelta tarjoajalta ennen urakkasopimuksen allekirjoittamista.

1) Suomen Asiakastieto Oy:n Rating alfa -raportti

a. tai, jos tietoja ei ole Suomen Asiakastieto Oy:n rekisterissä, tilinpäätöstiedot kolmelta (3) viime vuodelta

b. tai muu vastaava luotettava selvitys yrityksen taloudellisesta tilanteesta

2) Todistus tarjoajan vastuuvakuutuksesta.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Osio A: Tarjoajalla (yrityksellä) tulee olla ollut kolme (3) kpl pilaantuneiden maiden massanvaihtokohdetta (sijainniltaan eri kohteita, massamäärä vähintään 1 500 t) viimeisen viiden (5) vuoden aikana. Tarjoajan tai työyhteisöliittymän jäsenen tulee olla toiminut referenssihankkeissa työn suorittajana (pää- tai aliurakoitsijana) tai päävastuullisena toimittajana. Myös nimetyn aliurakoitsijan referenssit hyväksytään, mikäli aliurakoitsija toteuttaa työn tässä hankkeessa.

Massanvaihtotyön vastaavalla työnjohtajalla tulee olla vastaavat referenssit kuin yritysreferensseinä on vaadittu. Vastaavalla työnjohtajalla tulee olla teknisen alan koulutus vähintään opistosta tai ammattikorkeakoulusta (esim. rakennusmestarin tai rakennustekniikan tekniikan tutkinto) ja lisäksi vastaavalla työnjohtajalla tulee olla maarakennustöiden työnjohtokokemusta vähintään viisi (5) vuotta ja hänen tulee olla toiminut referenssikohteissa vastaavana työnjohtajana.

Yritys- ja henkilöreferenssit ilmoitetaan tarjouspyynnön liitteenä olevalla referenssilomakkeella. Tilaaja voi tarvittaessa pyytää ehdokkaalta tarkennuksia referensseihin tai tarkistaa ehdokkaan roolin referenssihankkeissa. Massanvaihtourakkaa tarjoavan pitää tutustua työkohteeseen paikan päällä ennen tarjouksen antamista.

Osio B: Pilaantuneiden maiden ja jätteiden vastaanoton tarjoajalla tulee olla voimassa oleva ympäristölupa tarjottavien jakeiden vastaanotolle. Vastaanotto paikalla tulee olla vaaka kuormien punnitsemista varten. Vastaanotto paikan tulee olla avoinna arkipäivisin vähintään klo 7.30–16.30.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Sopimuskatselmus

Ennen urakkasopimuksen allekirjoitusta pidetään edullisimmaksi osoittautuneen tarjoajan kanssa sopimuskatselmus, jossa käydään läpi urakoitsijan laatusuunnitelman täydennykset sekä tarjouspyynnön ja tarjouksen sisältöön mahdollisesti liittyvät yksityiskohtaiset tulkinnat sekä sovitaan raportointi- ja työmaakokouskäytännöstä sekä muut urakkasopimuksen edellyttämät asiat.

Hankintapäätös

Tilaaaja lähettää tekemänsä hankintapäätöksen tarjoajille ilmoituksena tarjouskilpailun tuloksesta sähköpostitse tarjoajan tarjouslomakkeella ilmoittamaan sähköpostiosoitteeseen. Hankintapäätökseen sisältyvät tiedot kilpailusta ja tarjousten arvioinnista, päätöksen perustelut sekä valitusosoitus ja oikaisuohje muutoksenhakua varten.

Sopimuksen syntyminen

Tilaaajan tekemä hankintapäätös ei merkitse vielä sopimussuhteen syntymistä, vaan sitova sopimus syntyy vasta varsinaisen sopimusasiakirjan allekirjoittamisella.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/08/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/08/2021 Local time: 13:00

Place:

Tarjousten käsittely aloitetaan em. aikana Pirkanmaan ELY-keskuksessa Tampereella.

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/54996/notice/75645>

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/06/2021